

---

---

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК  
Институт восточных рукописей

---

---

# MONGOLICA-XIV

Сборник научных статей по монголоведению  
посвящается 130-летию монголоведа, публициста, дипломата,  
академика АН СССР Ивана Михайловича Майского (1884—1975)

---

---

St. Petersburg  
2015

---

---

Ю. И. Елихина

## Буддийские находки экспедиции В. Л. Котвича из городища Хара-Балгасун, хранящиеся в Государственном Эрмитаже

В статье автор описывает коллекцию буддийских находок из Хара-Балгасуна. Эти находки хранятся в Отделе Востока Государственного Эрмитажа, они не были описаны и опубликованы. Находки представляют собой подъемный материал, они были сделаны экспедицией В. Л. Котвича в августе 1912 г., датируются они разным временем: часть из них относится к уйгурскому времени, VIII—IX вв., часть предметов можно датировать XVII—XIX вв.

**Ключевые слова:** археология, находки, В. Л. Котвич, буддизм, предметы буддийского культа.

Владислав Людвигович (20.03.1872—3.10.1944) — русский и польский востоковед. Окончил в 1895 г. Петербургский университет и был оставлен на кафедре, где преподавал до 1923 г., до отъезда в Польшу.

В 1912 г. В. Л. Котвич путешествовал по Монголии, при его участии был открыт в развалинах Хара-Балгасуна орхонский памятник. Экспедиция В. Л. Котвича работала в Хара-Балгасуне в течение всего одного месяца, в августе 1912 г. Вероятно, экспедиция собирала преимущественно подъемный материал.

Городище Хара-Балгасун (Чёрный город) — столица Уйгурского каганата в VIII—IX вв., называвшаяся также Орду-Балык (Столичный город) или Балыклык, расположено на территории Монголии, на левом берегу реки Орхон. Этот город был основан примерно в 715 г. уйгурским ханом Пейло. Столица уйгуров имела чёткую планировку, имелись многоэтажные здания, крепость, дворец и другие сооружения. От некогда укрепленного города остались руины части столицы и следы городских кварталов.

В эпоху раннего Средневековья важную роль в политической, военной и этнокультурной истории Центральной Азии играли сначала тюрки, а затем уйгуры. Уйгуры входили в состав Тюркского каганата (VI—VIII вв.). В 745 г., воспользовавшись ослаблением Тюркского каганата, уйгуры подняли восстание и основали свое государство. На территории Монголии образовался Уйгурский каганат. Стационарные оседлые поселения в послехуннское время появились именно в период Уйгурского каганата [Кляшторный, 2010. С. 276]. Основной религией уйгуров было манихейство. Уйгурский каганат в 840 г. был разгромлен енисейскими кыргызами, которые захватили столицу уйгуров, Хара-Балгасун. Город был сожжен и разрушен. Кыргызы до начала X в. господствовали в центре Азии. В X в. господство в степях Монголии перешло к киданям, выходцам из

Южной Маньчжурии. Образованное ими государство Ляо в начале XII в. распалось под ударами чжурчженей и китайцев.

Хара-Балгасун был обнаружен в 1871 г. российским путешественником И. Падериным, затем описан в 1889 г. Н. М. Ядринцевым и в 1891 г. В. В. Радловым и Д. А. Клеменцем. Д. А. Клеменц<sup>1</sup> (1847—1914) побывал в Хара-Балгасуне в 1891 г. Вот каким он увидел город: «...сохранившиеся постройки Хара-Балгасуна носят уже на себе следы буддийской эпохи...», об этом же свидетельствуют и «...остатки субурганов...»<sup>2</sup> [Клеменц, 1895. С. 53, 58].

В 1933—1934 гг. здесь делал небольшие шурфы Д. Букинич. Раскопки в Хара-Балгасуне проводились в 1949 г. совместной Советско-Монгольской археологической экспедицией под руководством С. В. Киселева и Х. Пэрлээ.

В 2006—2011 гг. раскопки буддийских ступ проводила совместная Монголо-Китайская экспедиция [Очир, 2014. С. 33].

В. Л. Котвичем был написан краткий отчет о поездке 1912 г. и находках [Котвич, 1914. С. VI—VII]. В экспедиции были задействованы десять казаков. Находки экспедиции поступили сначала в МАЭ, где они находились до 1931 г., затем их передали в Государственный Эрмитаж.

<sup>1</sup> Д. А. Клеменц — русский этнограф, революционер-народник, археолог, исследователь Сибири. Он открыл в Туве городище уйгурского времени Пор-Бажын.

<sup>2</sup> Субурган (монг. суварга(н)) — монгольское название ступы, культового сооружения, которое выполняет функции: 1) реликвария, в них могут храниться останки святых и предметы, которыми они пользовались при жизни; 2) мемориала, отмечающего памятные события буддийской истории; 3) вотивного объекта, возводимого по обету ради получения религиозной заслуги; 4) символа Учения Будды.

Коллекция находок, происходящих с территории уйгурского городища Хара-Балгасун, насчитывает восемьдесят девять предметов. К ним относятся фрагменты надписей на камнях, архитектурные фрагменты, буддийские терракотовые образки (тиб. tsha-tsha) и миниатюрные субурганы, железные и чугунные предметы, керамика, фрагменты дерева, кости животных и железный шлак. Из них буддийских находок насчитывается двадцать восемь.

К буддийским находкам В. Л. Котвича, происходящим с территории Хара-Балгасуна, относятся образки (цаца), миниатюрные субурганы, архитектурный фрагмент субургана и фигурка льва.

На территории Хара-Балгасуна до сих пор сохранились развалины ступы. Вероятно, это была ступа Махапаринирваны, судя по ее колоколообразному тулову. Такая ступа символизирует совершенную мудрость Будды. С. В. Данилов считал, что она была культовым сооружением правящего каганского рода [Данилов, 2004. С. 58]. В результате работы Монголо-Германской экспедиции, которая вскрыла фундамент ступы, были найдены буддийские фигурки локпалы<sup>3</sup> и калавинок<sup>4</sup> [Очир, 2014. С. 38].

В коллекции Эрмитажа имеется фрагмент навершия субургана (инв. № МР-2654), изготовленный из серой обожжённой глины. Судя по швам, сохранившимся с четырёх сторон, он был сформован в матрице. Навершие представляет собой солнечный диск, лежащий на полумесяце. Внутри оставлено отверстие для шеста, на который крепилось навершие. Венчать полумесяц и солнце должен был драгоценный камень (ратна). Луна символизирует относительный просветленный настрой и мудрость Будды. Солнце означает неограниченное сострадание и абсолютный просветленный настрой. Навершие, скорее всего, можно отнести к уйгурскому времени.

Очень часто нижняя часть ступы декорировалась лепестками лотоса. Экспедицией был найден фрагмент пьедестала или карниза (инв. № МР-2651, размер 1,0×8,0 см), представляющий собой часть орнамента в виде ряда лепестков, окрашенных охрой.

Миниатюрная ступа (инв. № МР-2658, размер 9,5×9,5×8,5 см), привезенная экспедицией В. Л. Котвича, имеет квадратное основание. Такое основание означает в буддизме четыре безмерных состояния: любовь, сострадание, сорадование и беспристрастие. Субурган представляет собой четырехгранную пирамидку, верх которой обломан. На каждой стороне имеются рельефные изображения Дхьяни-Будд. На одной грани изображены Вайрочана и Акшобхья, Амогхасиддхи, Ами табха и Авалокитешвара, Ратна-самбхава. Низ пирамидки украшен лепестками лотоса, над которыми написана мантра (?) на санскрите. На поверхности сохранились незначительные следы

<sup>3</sup> Л о к а п а л а (монг. махранз) — в буддизме хранители четырех сторон света.

<sup>4</sup> К а л а в и н к а (монг. галбинга) — обладающая сладкозвучным голосом мифическая птица с женской головой, темным оперением.

желтоватой краски или позолоты (?). Снизу ступы имеется круглое отверстие. Ступа тоже датируется уйгурским временем.

Фрагмент фигурки льва (МР-2653, размер 17 см) из обожженной глины представляет собой кровельное украшение. Особенно интересна большая голова животного с вытаращенными глазами и огромной приоткрытой пастью. Сохранились только часть спины и грудь.

Традиция украшения крыш фигурками божеств, чиновников, животных, драконов, птиц и людей пришла из Китая, а затем получила распространение на территории всего Дальнего Востока. Подобные фигурки имелись на крышах храмов, дворцов и ворот. В Баян-балгасе, уйгурском городище, были найдены парные фигуры львов высотой около 80 см., которые могли охранять вход в храм [Монголын... 2009. С. 55].

В коллекции имеются и фрагменты черепицы. Эта китайская традиция была заимствована тюрками и, позднее, уйгурами. Круглая концевая черепица декорирована изображениями стилизованных лотосов (инв. № МР-2655—2657, 2659, 2679, диаметр 14,5 см). Лотос в буддизме символизирует чистоту. Некоторая черепица сохранилась полностью, но большей частью представлены лишь фрагменты. Вся черепица неглазурованная, весьма характерная для построек уйгурского времени. Часть ее имеет следы охры, на другой сохранились частицы белой краски. Черепица с таким же декором была найдена и Пор-Бажыне.

Подобные росписи с изображениями медальонов в виде цветов лотоса были найдены и Монголо-Китайской экспедицией при раскопках ступы [Очир, 2014. С. 37].

Декор в виде цветка лотоса имеет и фрагмент облицовочной плитки (инв. № МР-2652, размер 23×17 см).

Внутри крепости располагался дворец, к югу от крепости находились храмовый комплекс и здания хозяйства уйгурских каганов, об этом свидетельствует найденная в Хара-Балгасуне стела в виде дракона с надписями на согдийском, уйгурском и китайском языках. Все предметы декора дворца можно датировать уйгурским временем (VIII—IX вв.). Стилистически изделия уйгурского времени испытали сильное влияние искусства китайской династии Тан (618—907).

Значительная часть буддийских находок является фрагментами цаца<sup>5</sup>. На них представлены различные персонажи буддийского пантеона. На двух

<sup>5</sup> Ц а ц а (тиб. tsha-tsha) — миниатюрные ритуальные изображения из глины или, реже, из бронзы. Чаще всего их для освящения места закладывали при строительстве в основания стен храмов, ступ, монастырских оград. Кроме того, верующие украшали ими храмовые и домашние алтари в качестве подношений богам и вкладывали в реликварии (лат. reliquarium), вместилища для хранения реликвий.

фрагментах изображен Будда Шакьямуни (инв. № МР-2692, 2687, размер 3,0×2,5; 3,5×3,0 см). Он же представлен на двух других фрагментах, где его правая рука расположена в жесте касания земли (бхумиспарша-мудра), в левой он держит патру (чашу для сбора подаяний) и Акшобхью (инв. № МР-2684, 2686, размер 3,0×4,5; 3,7×4,5 см). На двух других фрагментах представлен бодхисаттва Манджушри (инв. № МР-2685, 2693, размер 5,0×3,5; 4,7×3,5 см). Наиболее распространенной его формой является Арапачана, основными атрибутами которого являются меч, рассекающий тьму невежества, и книга — «Праджняпарамита-сутра». В данном случае правая рука, держащая меч, обломана, в левой перед грудью он держит свиток, рядом у плеча расположен лотос.

На еще одном фрагменте цаца изображена ступа Просветления (инв. № МР-2694, размер 4,4×3,2 см). Сохранились следы краски от белой ступы и оранжевого фона.

Еще четыре фрагмента изображали пять Дхьяни-Будд (инв. № МР-2681, 2682, 2680, 2690; их размеры: 4,0×3,5; 3,8×2,8; 5,0×3,0; 3,7×2,5 см). На первой сохранилась верхняя часть Вайрочаны и фигурка Акшобхьи, на второй — Амитабха, на третьей — Акшобхья и верхняя часть второй фигурки, иконографию которой не определить. На последней цаца из этой группы имеется изображение Амогхасиддхи.

На фрагменте цаца (инв. № МР-2688, размер 4,6×3,8 см) сохранились изображения Манджушри Арапачаны и дхармапалы Ваджрапани. Ваджрапани стоит в позе алидха, в правой руке он держит ваджру, в левой — аркан. Можно предположить, что на образке была представлена наиболее распространенная в тибетском буддизме иконография трех божеств-покровителей Тибета, Китая и Монголии: Авалокитешвары (божество милосердия), Манджушри (божество мудрости) и Ваджрапани (божество силы).

Еще один фрагмент изображает гневного Ачалу (инв. № МР-2683, размер 3,2×3,1 см), он стоит на согнутой в колене правой ноге и на колене левой (ача-

ласана), поза характерная только для этого божества. В правой руке он держит меч, в левой — аркан.

На последней цаца изображены два бодхисаттвы и фрагменты ног третьей фигурки. Определить эти божества нам, к сожалению, не удалось.

Сохранились еще три миниатюрные ступы (инв. № МР-2695—2697, их высота и диаметр: 4,0×3,0; 3,0×2,9; 2,5×1,5 см), разные по размеру, изготовленные в формах. Самая большая из них имеет над лепестками лотосов плохо читаемую надпись на тибетском языке, у двух других таких надписей нет. На туловах всех трех ступ имеются изображения восьми ступ разной формы, символизирующих разные события из жизни Будды Шакьямуни. К ним относятся: 1) ступа лотоса, построенная при жизни Будды, в Лумбини, посвященная рождению Будды; 2) ступа Просветления, построенная в Бодхгае и символизирующая совершенную мудрость и преодоление препятствий; 3) ступа мудрости, означающая «четыре благородные истины», которые Будда проповедовал в Сарнатхе (Варанаси); 4) ступа чудес в Шравастии; 5) ступа схождения с небес Тушита, возведенная в Шанкасе; 6) ступа примирения, или ступа единства, в Раджгире; 7) ступа совершенной победы в Вайшали; 8) ступа паринирваны в Кушинагаре. Снизу эти ступы имеют круглое отверстие.

Миниатюрные ступы изготавливали в форме в очень больших количествах. Их закладывали в фундамент при строительстве всех буддийских сооружений, подобные ступы миряне ставили на домашних алтари и возили с собой.

Таким образом, на основании находок и сохранившихся фрагментов субурганов можно говорить о некотором распространении буддизма на территории Монголии еще в уйгурское время.

Вероятно, не все буддийские предметы относятся к уйгурскому времени. Часть из них можно датировать XVII—XIX вв., когда цаца и миниатюрные ступы изготавливали в форме массовым тиражом. Согласно монгольским обычаям, местное население могло приносить на место старого города буддийские цаца и миниатюрные субурганы, чтобы почтить память людей, живших здесь раньше.

## Использованная литература

- Данилов, 2004: Данилов С. В. Города в кочевых обществах Центральной Азии. Улан-Удэ, 2004 (*Danilov S. V. Goroda v kochevykh obschestvakh Tsentral'noy Asii. Ulan-Ude, 2004*).
- Киселев, 1957: Киселев С. В. Древние города Монголии // Советская археология. 1957. № 2. С. 92—101 (*Kiselev S. V. Drevnie goroda Mongolii // Sovetskaya arkhologiiya. 1957. S. 92—101*).
- Клеменц, 1895: Клеменц Д. А. Археологический дневник поездки в Среднюю Монголию в 1891 г. // Сборник трудов Орхонской экспедиции. Т. II. Санкт-Петербург, 1895 (*Klements D. A. Arkheologicheskyyi dnevnik poezdki v Srednyuyu Mongoliyu v 1891 godu. // Sborniye trudov Orkhonskoyi ekspeditsii. T. II. Sankt-Petersburg. 1895*).
- Кляшторный, 2010: Кляшторный С. Г. Ордубалык: рождение городской культуры в Уйгурском каганате // Наследие А. Н. Бернштама в археологии. СПб., 2010. С. 276—279 (*Klyashtornyy S. G. Ordubalyk: rojzdenie gorodskoi kul'tury v Uygurskom kaganate // Nasledie A. N. Bernshtama v arkhologii. SPb., 2010*).
- Котвич, 1914: Котвич В. Л. Поездка в долину Орхона летом 1912 г. // ЗВОРАО. 1914. Т. XXII, вып. 1—2. С. VI—VII (*Kotvich V. L. Poездka v dolinu Orkhona letom 1912 goda // ZVORAO. 1914. T. XXII, Vyp. 1—2. S. VI—VII*).
- Монголын... 2009: Монголын үндэсний музей / под ред. Ж. Саруулбуяна, Г. Эрэгзэна, Ж. Баярсайхана. Улаанбаатар, 2009 (*Mongolyn undesniyi myzei / pod pedaktseyi*

Jz. Saruulbuyana, G. Eregzena, Jz. Bayarsaikhana. Ulaanbaatar, 2009).

Очир, 2014: *Очир А.* Эртний уйгурчууд ба бурхны шашин // Дэлхийн Өв-Орхоны хөндийн соёлын дурсгалт газрын 10 жил: өнгөрсөн ба өнөө үе. Олон улсын эрдэм шинжилгээний хурал. Улаанбаатар; Хархорин хот,

2014. С. 33—38 (*Ochir A.* Ertний uyigurchuud ba burkhny shashin // Delkhiyin Ov-Orkhony khondiyin soelyn dursgalt gadzryn 10 jzil: ongorson ba onoo ye. Olon ulsyn erdem шинжилгээний khural. Ulaanbaatar — Kharakhorin khot, 2014. С. 33—38).

**Yulia Igorevna Elikhina**

**Buddhist finds of the expedition headed by V. L. Kotvich from the settlement of Khara-Balgasun stored in the Hermitage Museum**

The author describes the collection of Buddhist finds from the settlement of Khara-Balgasun. These findings are kept in the Oriental Department of the State Hermitage Museum, they have not been studied or published. The finds are surface material collected by the expedition of V. L. Kotvich in August 1912. They can be dated to different times, one of them belongs to the Uighur time, the 8<sup>th</sup>—9<sup>th</sup> centuries, some other items can be dated to the 17<sup>th</sup>—19<sup>th</sup> centuries.

**Key words:** archeology, findings, V. L. Kotvich, Buddhism, objects of Buddhist cult, the State Hermitage.